

**Zeitschrift:** Igl Ischi : organ della Romania (Societat de Students Romontschs)  
**Herausgeber:** Romania (Societat de Students Romontschs)  
**Band:** 41 (1955)

**Rubrik:** Cuorta memoria della fiasta della Romania, 1954 a Rabiis

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## **Cuorta memoria della fiasta della Romania, 1954 a Rabijs**

Ferton ch' il Sursilvans han cantau la permavera ella neiv a Rabijs, han els per calonda uost festivau igl anniversari d' **Alfons Tuor** (1870—1904) el migeivel bien suleigl »sin la pli biala spunda«. Ina fiasta commemorativa veramein commensurada alla gronda personalitad de nies poet sursilvan: **Alfons Tuor**.

Sez ina dellas pli sclarentas steilas al firmament poetic sursilvan, eis ei stau dign ed undreivel de seregurdar dil 50 avel anniversari della mort dil »poet dellas steilas« — che viva aunc oz, ed oz pli viv che zacu. ,

La Romania, ensemen cun Rabijs, la vischnaunca nativa dil poet, han organisau e pinau quella fiasta commemorativa, ch' ins havess nuota saviu giavischar meglier. Lur stentas e breigias ein denton era stadas encoronadas cun stupent success, han gie buca meins che varga 2000 Sursilvans undrau per quei emprems d' uost nies grond poet dil cor e della patria romontscha cun cumpleina legria e perfetga perschuasiun: ina fiasta romontscha el ver senn dil plaid.

Igl ei stau in bien patratg d' entscheiver la fiasta a Tschuppina entras in act de commemoraziun avon la casa paterna dil poet. La clara, concisa allocuziun de rev. sur Sigisbert **Berther** vischin de Rabijs, ha fatg enconuscent il pievel rimnau cun la derivonza de buna casa d' Alfons Tuor, cun sia veta de sufrientscha e sia mort de bien e fideivel cristian:

»Cheu ei nies grond poet vivius  
Naschida sia viarv' eterna

— — — — —

Mo in mument en reverenza,  
Romania, stai, scuvier' il tgau!

Igl ei per nus Romontschs decenza,  
Ch' ei vegni oz surtut undrau  
Dil fin poet siu liug patern,  
Il cor de nies lungatg matern«.

(Inscripziun, da Sur G. B. Sialm).

E sinaquei ch' ils plaids de commemoraziun ed undrientscha sper la tgina dil poet sursilvan svaneschien buca ual cul suffel fin de quell' ura, ha l' undreivla Cumpignida de mats de Rabius giu tschentaun ed ussa scuvretg la modesta **tabla commemorativa** el fundament-casa dil grond vischin de lur vitg, che vegn aunc tschentaners ora a dar perdetga della carezia dils Romontschs per lur poet dil cor.

Silsuenter suonda sin piazza festiva, leu »sin la pli biala spunda«, la gronda zun meritada undrientscha dil poet entras la Romania ed igl entir pievel rimnau: Musica e cant, beinvegni entras il president dil comite, sgr. Chr. Degonda, plaid d' avertura dil president della secziun studentica della Romania, sgr. teol. Gion Martin **Pelican**. La pli gronda impressiun ha senza dubi il plaid festiv de sgr. prof. dr Gion **Deplazes** fatg sil grond cumin romontsch! Enconuschend il poet festivau sco mo paucs, plaida Deplazes da:

Tuor, il poet della suffrientscha,  
Tuor, il victur della dolur ella cardientscha e de  
Tuor, la cunscienza romontscha —

Buca meins buna e nunemblideivla ei stada **la scena festiva**, da Sur canoni dr. C. Fry. En quella lai igl autur passar revista il poet en tuttas treis stagiuns de sia veta, enramau ch' el ha quella cun las pli bialas e caracteristicas poesias e canzuns dil poet Alfons Tuor sez.

Tiellas producziuns principalas auda era la reussida »Cantata: »Als Romontschs«, componida per la fiasta, da C. Bertogg, text d' Alfons Tuor. — Donn e puccau eis ei denton stau, ch' igl ei cumpatg buca stau pusseivel als chors romontschs de Cuera de reproducir la pli biala composiziun, »Allas steilas«, che nus possedein d'in text d' Alfons Tuor,



fatga express sin quei onn commemorativ, entras nies enconuschent componist sursilvan, sgr. prof. Sialm. —

Da forza e legria han era las ulteriuras canzuns de quei di tunau: la canzun de primavera, text dil frar d'Alfons Tuor, sgr. dr. med. Al. Tuor († 1939), da Hs. Erni, sco era la pli nova, zun bein gartegiada composiziun da scolast G. Maisson, Cuera, tenor il text »Egl jester« d' Alf. Tuor.

En siu plaid final, ha Toni Halter, pres. della Romania, dau in resumé de tgau e cor, plidond clar e cauldamein dil grond poet, admoniziuns e cussegls, che vegnan speranza buca vegnir emblidai aschi spert! — Essend gest igl empren d' uost, ha sgr. cuss. naz. dr. G. Condrau, en in act patriotic, tratg il streh final della stupenta fiasta, tschentond il grond poet romontsch sco fundament e tetgal della vera amur patria.

(Pli bia e detagliau mira: Gasetta Romontscha 1954, nr. 59, 60, 61, 65; Casa Paterna 1954, nr. 30, 31; Bündner Tagblatt 1954, nr. 170, 175, 178 etc etc.)

Per marcar per ina e peradina igl anniversari de 50 onns d' Alfons Tuor, ha la Romania ediu la stupenta ovra dil poet en memoria, sut il bi e significant tetel: »Steilas«. In pli adattau tetel havess il meriteivel editur commissionau della Romania, sgr. prof. dr. G. Deplazes, nuota saviu anflar! Mo quei che plai a nus il meglier, sco franc era ad in e scadin che patratga e senta, ei la moda e maniera co igl editur ha ordinau las meglieras poesias d'Alfons Tuor, numnadamein tenor tien e tempru, che van atras tut las poesias e canzuns dil poet de Rabius: »Sut las steilas« (vegnir e vargar), »Allas steilas« (pitir e sperar,) e »Sur las steilas« (crer ed esser).

Tenor quei bien e clar patratg, ha igl editur era scret la beindada e bein madirada introducziun, che di cun paucs plaids tut igl essenzial davart l' ovra de nies poet dil cor. Questa ediziun e prefaziun, ensemblamein cun l' anteriura zun perdita da Sur canoni dr. C. Fry, en Tschespet XV e XVI, dattan in complet e perfetg maletg dell' entir' ovra de nies poet giubililar, ch'ins savess buca giavischar enzatgei meglier. In exempel per tuttas eventualas ediziuns de poets romontschs.

Cheu lein nus buca emblidar de far honorifica menziun della Stampa Romontscha, Mustér, che ha prestau lavur exemplarica, lavur de vaglia entras la nobla e fina stampa e ligiadora de quei prezius cudisch. Nus havein denton speranza, che quei cudisch de veritablas steilas, edius cun sustegn finanziel davart il Cussegl Pign (lotteria intercantonala), della PRO HELVETIA, sco buc il davos entras il niebel e generus sustegn de sgr. fabricant G. Fidel T u o r p. m. della fabrica de ponn a Trun, vegni era cumpraus, legius e mess en salv per suandontas generaziuns silla cruna de cudischs de nossas stivas sursilvanas.

Gm Ga